

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV.- Número 7955

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 21 DICIEMBRE 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## CRONICA

### Los dos condes de la guerra

Emil Ludwig, en su *Julio 1914*, obra magna, cuya versión española acaba de aparecer en las librerías, entrega a la execración universal a «Los dos condes de la guerra». En su búsqueda de los orígenes de la gran catástrofe, en su inquisición metódica de las causas primeras de la conflagración, ha llegado a concretar la culpabilidad de un modo que le permite formar una escala de responsables. Y en esa escala, Austria-Hungría aparece primeramente. Le siguen en grado Alemania—su país,—Rusia, Francia e Inglaterra.

Austria-Hungría, en su opinión, es la más culpable. Pero si Alemania no le hubiera asegurado su apoyo incondicional, aprobando—sin conocerlo antes—el ultimatum a Serbia, el «brillante segundo» no se habría atrevido nunca a enviar sus monitores del Danubio contra la capital del Rey Pedro, y Rusia, donde germanófilos y eslavófilos se disputaban la frágil voluntad del autócrata, no hubiera movilizado ni obligado a Francia a cumplir sus obligaciones de aliada fiel. Y la Gran Bretaña, tan reflexiva, no se habría arrojado a la aventura de una lucha en el Continente.

Pero Emil Ludwig no acusa a los pueblos. ¿Cómo acusarles más que de omisión? ¿Qué sabían ricos y pobres, burgueses y proletarios, de lo que se preparaba en la Ballplatz vienesa? Era verano. Las playas y balnearios de moda estaban concurridísimos. El mundo cosmopolita que va de Deauville a Brighton, de Ostende a Abbazia, de Baden-Baden a Biarritz, de Spa al Lido, se entregaba a sus frívolas diversiones sin imaginarse que a las pocas semanas Europa toda gemiría bajo la pesadumbre de los ejércitos y el rodar de las tormentas. Y el empleado, el comerciante, el rentista, ahorrador, gozaban de su rincón, vegetaban en su «petit trou pas cher», recolectaban sus coles mesocráticas. Era un día alegre de carreras, verbenas y regatas, de exposiciones culinarias, de exhibición de trajes vaporosos. El *cock-tail* triunfaba como un principio de la americanización del Viejo Continente. Y mientras...

«Los dos condes de la guerra» se llamaban Leopoldo Berchtold de Ungarschitz Frattiny y Pullitz y M. Forgach de Ghimes y Gacs. El primero austriaco; húngaro el segundo. Aquél era un elegante melancólico y fino, de recordado bigote, voz cansada y dulce, ojos fríos y ovalada la cabeza. Este, de tez trigueña y mirada audaz, parecía un capitán de Húsares de los regimientos magiares. Ambos se habían reunido, vestidos con trajes de mañana, para cometer un crimen...

El asesinato de los archiduques en Sarajevo les había colmado de júbilo. Desaparecía un enemigo y tenían un pretexto para promover la deseada querrela internacional que debía asegurarles una victoria diplomática y política. La paz de Bucarest había sido considerada por ellos como una derrota personal. Ministro de Negocios Extranjeros Berchtold, subsecretario Forgach, estaban unidos por los mismos intereses e iguales odios. Querían el incidente diplomático brutal, rápido y grave, para que en las cancillerías europeas no les llamaran fracasados. El orgullo, la ambición y el recuerdo de pasadas decepciones les empujaban al acto horrible, que debía determinar la muerte de millones de hombres.

Berchtold habla y Forgach asiente. Había llegado el momento de atreverse. «Así recobraré su prestigio la Cancillería austriaca; Iswolski, el ruso rechinará los dientes; San Giuliano, el hombre de Italia, abrirá tamaño boca abierta, y el áspero Poincaré apretará los puños; el suave Grey se quedará estupefacto, y los de Berlín, que siempre nos están llamando flojos, se asombrarán y no

podrán creer a sus ojos ni a sus oídos».

Forgach aprueba. «Una demostración armada en Serbia calmará las pasiones interiores. Hay demasiado combustible seco en la doble monarquía.

El día en que menos se piense, alguien arrojará sobre él una cerilla encendida, y la hoguera de los rencoros sociales y étnicos alzarán a los cielos sus llamas devoradas. Conviene que las muchedumbres austrohúngaras tengan que mirar a los límites fronterizos...»

Pero es preciso que Alemania dé carta blanca. Dos años atrás el Káiser se negó a que se atacara a los servicios por la cuestión del puerto albanés. «Habrán cambiado de opinión» Todo es posible en hombre tan versátil... Y si ofrece su apoyo, si esgrime con grandes gestos de Matamoros, su famosa «espada aguzada» y habla, con el énfasis habitual, de la «pólvora seca», Rusia, que no ha construido aún sus ferrocarriles estratégicos, dejará a los servicios solos... Y entonces, ¡qué éxito!... Porque los servicios no podrán defenderse. El generalismo barón Konrad lleva cinco años de pedir su exterminio. Y Krotáfin, el ministro de la guerra, ha dicho: «Serbia será despachada en cinco semanas».

Julio de 1914... Dupont, francés; Smith, inglés; Kraube, alemán de Alemania; Plattitz, alemán de Austria; Sozani, magiar de Hungría; Alejandrini, italiano; Smernoff, ruso; Sapitsky, polaco; Petrowitch, serbio; Platow, búlgaro; Daniu, rumano; Mirapulos, griego; Osako, japonés; Nembara, australiano; Rockie, neozelandés; Nana-Pu, gurka del Indostán; Beer, bóer sudafricano; Montjole, canadiense; Ahmed, turco; Barthe, belga; Carvalho, portugués; trabajan, duermen, se divierten, piensan en sus negocios o en sus placeres. ¿Qué saben ellos de la Bosnia y de los archiduques muertos por Gabriel Princip y de la Ballplatz de Viena y del conde Berchtold y del conde Forgach? Y, sin embargo, en aquella hora se decide su suerte. Dentro de unas semanas, de un mes, de un año, de dos, les llevarán al fango de las trincheras y les harán morir en ellas, aplastados por las bombas, asfixiados por los gases, despedazados por la metralla, degollados por los aceros asesinos de las oleadas de asalto, carbonizados por los lanzallamas y los explosivos...

¡La diplomacia secreta! ¡El régimen de los pueblos menores de edad, dirigidos por grupos de privilegiados que a sí mismo se proclaman selectos! ¡El sistema de las puertas cerradas y alomhadilladas, del furtivo apretón de manos de los embajadores, del crujir de los libros de claves y de los mapas de Estado Mayor, de las falsas sonrisas, de las frases banales con doble sentido, de las notas ampulosas donde palabras sonoras encubren las heridas vanidades personales!...

El magnífico libro de Emil Ludwig prueba, frente a las argucias y a las malas razones de la tradición, que sólo habrá paz sólida en la Humanidad cuando toda ella se componga de democracias vigilantes, que no deleguen sino con desconfianza y garantía y que sean capaces de destituir a sus delegados apenas se embriaguen de autoridad irresponsable.

¡Que eso no es posible! «Iluminad a la sociedad por abajo», decía aquel vidente que se llamó Victor Hugo...

FABIAN VIDAL

### Lorenzo Pons Torrella

MEDICO CIRUJANO  
Especialista en las enfermedades de los ojos  
Consulta de 3 a 4 y a horas convenientes San Fernando n.º 34.

### Ciudadela en la exposición Internacional de Barcelona

(De «Figurines y Patronas», Revista Española de Calzado, número del corriente mes.)  
De ninguna manera podía faltar, en esta gran manifestación, la representación de la más genuina vejeidad en materia de ejecución de obra prima, cuya tradición y renombre es sobradamente conocida, no sólo dentro de nuestra Península, sino que también lo es en lejanos continentes, recuerdo que aún perdura, y que, en mala hora, por una de estas convulsiones que los pueblos están expuestos a sufrir, perdimos sin ton ni son la finidad de mercados, que no eran más que emporio de riqueza para ten risueña isla.

Al dar principio las instalaciones que de los diferentes «stands» se hicieron para exhibir los múltiples especialidades que de calzado pueden hacerse, tuvimos una gran decepción al no hallar entre los expositores, representada, lo como si dijéramos Emporio de nuestra industria, por entender que era el florón que faltaba para cerrar el magnífico broche que significaba la aportación de luegas actividades debidas a aquellos fabricantes de calzado, y nuestra congrua se prolongaba más y más al ver que transcurrían los días y no se descifra la incógnita; pero al ver, hace poco, brillar como astro vivificador el «stand» que ha presentado la Unión de fabricantes de calzado de Ciudadela, respiramos al confirmar que no eran ciertos nuestros temores.

Nos guardaremos muy bien de hacer un detalle científico de los calzados presentados en las vitrinas instaladas por la referida Unión, dentro del Paicajo del «Vealido», pues resultaría una temeridad, aparte de ser tarea algo difícil para el cronista hacerlo con toda equanimidad, debido al gran derroche de arte que encierran los modelos presentados.

Siempre ha sido Menorca el centro que ha llevado el estándar en la perfección de nuestro oficio. ¿Y quién no conoce la primoridad de su inimitable estilo? Si para alguien sucediera lo contrario, con sólo admirar esta famosa vitrina, sería el convencimiento de que los calzados que allí se exponen representan el fruto de un concienzudo trabajo de varias generaciones, que se han ido mejorando unas a otras, hasta conseguir este rasgo tan peculiar, que sólo a manos expertas les es fácil ejecutar.

Todo lo que en este oficio puede exigirse está representado por medio de los calzados exhibidos. Estilo único en el corte, modelos completamente inéditos, perfección asombrosa en el aparato de los cortes, y máxima concepción en la ejecución de los plisos, que mágicas manos han efectuado, con toda aquella conciencia de artífice tan peculiar y que les honra grandemente.

Al admirar esta vitrina, queda demostrado, de una manera muy elocuente, que nuestras afirmaciones no son exageradas, toda vez que es bien notorio el dominio absoluto que sobre toda clase de calzado tienen los menorquines, ya que no existe nada imposible para ellos.

Hay que descubrirse ante las interesantes colecciones de calzado para caballero que presentan, y, sin timbeos de ninguna clase, podemos decir que lo que allí se expone, no es más que la supremacía de un arte que, por sus características, es completamente imposible ni aun siquiera imitar. En cuanto a calzado para señoras, hay una divinidad de caprichos y creaciones que, por la voluptuosidad que encierran, no es más que el compendio de una visión comprada a los cuentos de hadas, resultando, por este solo concepto, la encarnación más perfecta para acallar las más terminantes exigencias. En zapatillas existe un surtido de filigranas de un gusto muy coquetón, que nos brindan como fuente inagotable dentro de innumerables modelos, no decayendo ni por un momento el interés artístico dentro de un renglón al cual muchas veces no se le da importancia y, en cambio, ellos saben sacarle gran provecho, exaltando esta clase de calzado y consiguendo el milagro de hacerlo aun más interesante.

Con todo lo expuesto queda demostrado que nuestros isleños continúan dominando en toda la línea dentro de las diferentes modalidades y especialidades que en toda clase de calzado pueden idearse, por lo que sería de justicia que una industria tan bella, tan delicada, tan llena de fervor artístico, donde sus talleres se muestran capacitados para luchar tan ventajosamente, fueran más protegidos, para evitar que estos colosos, con tantos arreos para trabajar, tengan que verse obligados a continuados paros por falta de trabajo que, indistintamente, duran muchos días, y aún semanas enteras.

Paralelamente y con motivo de la Exposición de Sevilla, también la misma Unión de fabricantes de calzado de Ciudadela, ha con-

currido para exponer sus especialidades, teniendo ocasión para que estos calzados fuesen admirados por altas personalidades, las cuales quedaron en extremo admiradas ante un arte que no conocían a fondo y que, ante la realidad de los hechos, hubieron de alabar con insistencia, hasta el extremo de proponer, a todas voces, la supremacía de tales calzados.

Esperamos, pues, que ante este gran y miento vendrá un período de febril actividad en virtud de la gran cantidad de visitantes que habrán conocido de cerca estos calzados, lo cual dará motivo para que sean exportados a todos los ambientes en donde impere el buen gusto y pudiendo ser, de paso, el mayor galardón para premiar a esta industria, única en su género.

¡HOY SALE, HOY!

## Historia de la Lotería

DATOS INTERESANTES

La idea de someter al azar la realización de nuestros deseos y deseos, se practica, de un modo u otro, desde los más remotos tiempos de la antigüedad.

Ya era puesta en práctica por los hebreos, los egipcios y sobre todo los romanos. En Roma, después de los juegos del circo, se echaban al pueblo fichas cuadradas, que daban derecho a donaciones de las hechas por la munificencia consular o imperial. En el siglo XV aparece en Italia un juego con el nombre de «blancas» o «blanca carta», por que en él entraban cartas blancas (las que ganaban) y negras, (las que perdían), muy parecido a la lotería. Los comerciantes venecianos y genoveses empleaban ésta para dar salida a los géneros que se avejentaban en las tiendas.

En 1553 los italianos introdujeron la lotería en Francia y seis años después Francia le otorgó a Juan Laurent el privilegio de ella, por el que debía ganar anualmente 2.000 libras tornesas.

En Inglaterra se celebró en 1612 una lotería de 50.000 libras esterlinas, pero la institución fue anónimamente rechazada y tuvo que abolirse.

En Portugal se suprimió la lotería no hace mucho tiempo.

Además de España existen otras naciones donde hay establecida la lotería, como en el Brasil, Paraguay, Holanda, Dinamarca, Serbia, Perú y Rumania. Y está prohibida, en tre otras, en Francia, Inglaterra, Suiza, Noruega y los Estados Unidos.

La verdadera lotería española, con carácter de recurso normal y permanente, no comenzó hasta el reinado de Carlos III. Este monarca estableció por orden de 30 de septiembre de 1765, la lotería llamada «beneficencia» (porque sus productos se destinaban a la beneficencia pública), y después, al establecerse la lotería moderna, «primitiva». Consistía en acertar cinco números, con combinaciones de ambo y terno (dos o tres números seguidos), sacados a la suerte de entre los noventa primeros. Los jugadores que sólo se propusieran acertar un número, jugaban al extracto simple; si especificaban a qué extracción correspondía, era de extracto determinado; si pretendían acertar dos extractos, jugaban a «ambo», y si tres a «terno». La Administración pagaba a los agraeciados en este forma: 10 maravedises por uno en el extracto simple, 50 por uno en el determinado, 100 reales por 17 maravedises en el ambo y 250 reales por cada tres maravedises en el terno.

En una casa de la plazuela de San Ildefonso, de Madrid, que luego se amplió con otra de los Trinitarios calzados, se establecieron las primeras oficinas, y fue director y administrador general, el napolitano don José Peya. En 10 de diciembre de 1765, celebróse la primera extracción sólo para Madrid, a título de ensayo.

En 1769 se implantó en Méjico un sistema de lotería consistente en un número determinado de billetes, divididos en décimos, y entre unos cuantos de dichos billetes se distribuía una parte del valor de todos ellos. La Junta de Cádiz, por orden de 25 de noviembre de 1811, hizo extensiva a la Península esta clase de lotería, a la que se dió el nombre de moderna, para distinguirla de la primitiva, y coexistieron una y otra. En 4 de marzo de 1812 se celebró en Cádiz el primer sorteo de lotería moderna, en el que, de 20.000 números puestos a la venta se expendieron 17.492. La primitiva gustaba más al público, porque permitía jugar cantidades muy pequeñas con opción a grandes premios; pero como la moderna era más sencilla y aseguraba al Estado el 25 por 100 del importe total de los billetes, se tendió a desarrollarla, para lo cual Fernando VII inventó las extracciones extraordinarias o de gran des premios, especialmente el mayor de Navidad.

Una fuerte jugada que, a tener éxito, hubiera comprometido el Tesoro, hizo que se suspendiera la lotería primitiva, por R. O. de 9 de febrero de 1867 y que se suprimiera definitivamente por la Ley de presupuestos de

4 de mayo del mismo año, con lo cual quedó únicamente la lotería moderna, existente hoy y cuyos sorteos se fueron haciendo cada vez más frecuentes.

Desde aquí hay que distinguir dos épocas: una que llega hasta 1931, y otra desde esa fecha hasta la actualidad.

La primera está caracterizada por permitir se las rifas o loterías particulares en concurrencia con la nacional, siempre que tuviera la participación correspondiente. La segunda época se caracteriza porque durante ella se acentuó el monopolio del Estado.

En el proyecto de presupuestos para 1896-97, se intentó el arrendamiento de la lotería; mas este intento fracasó.

Y ahora, después de tener la paciencia necesaria para leer estos datos históricos que te hemos ofrecido sobre nuestro gran juego del azar, bien merece, lector, que el «bendito gordo» sea sea este año contigo. ¡Y con nos otros! Amén.

## LIBROS

### Una historia de amor

por Adolfo de Sandoval

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa» con el número 141.

Un volumen en rústica, 1'50 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Los que gustan de la literatura belamente romántica, como los amantes de la prosa limpia, de estilo puro, y los aficionados a las narraciones claras y detalladas, tienen un nuevo manjar muy sabroso y delicado con que regodearse en la lindísima novela «Una historia de amor», pulcramente escrita por Adolfo de Sandoval (autor de «Toda hermosa»).

La acción, los personajes y el lugar, todo está tan perfectamente hermanado, tan unido y tan en armonía, que no se concibe a la aristocrática Beatriz Pacheco y a su fiel amor, Alvaro de Guevara, fuera del ambiente de aquella Segovia patriarcal casa de rancio señorío, como no sería factible figurarse una pasión cual la que anza los protagonistas presenciando en otro escenario que en el de vetustez de sus palacios medievales, en que se aspiran, como aroma impercederos, glorias de tradición, de fe, de hidalguía y de caballerosidad a la antigua.

Del asunto que encierra y desenvuelve la excelente novela «Una historia de amor» ha dicho, en elogio terminante, una prestigiosa pluma:

«Pasión de amor, pura, creciente, dominante, pero encausada en el fondo y recto cauce de la razón, no esclava; pasión de amor ennoblecida, elevada, como divinidad por una fe viva que transforma en verdad lo que de ella vive; eso es lo que palpita dentro de este volumen como inflamada lava en los entrañas de un Vesubio.»

## MANUALES DE CORREOS

### Tarifas Postales

### Autorizaciones de Servicios

por A. LLITERAS COLL

Oficial del Cuerpo de Correos

Dicha obra—dedicada al Comercio y a la Industria—contiene con suficiente extensión cuanto está legislado acerca del funcionamiento de todos los servicios de Correos; Tarifas, relaciones de Oficinas y países extranjeros autorizados para los servicios de Giro postal, Paquetes postales, Correspondencia asegurada, urgente y por avión.

Indispensable a todos los que se relacionan directamente con el servicio postal.

Precio de ambos ejemplares: 5 pesetas.

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

# ATENCIÓN

## La CASA CASTEYO

pone a disposición del público un gran surtido de zapatos de calidad y elegancia, propios para señoras, los que venderé a precios de verdadera ganga para el comprador. Aprovechen la ocasión y no dejen pasar esta oportunidad, la que solo durará diez días, a partir desde hoy.

Despacho de venta: PI Y MARGALL, 72. - MAHON.

## Crónica local y general

### Ses il·lusions perdudes

Si haguéssin contat cada any lo que sortia de Menorca mal gastat en rifes, hauriem vist que pujava molt i que els mateixos doblers col locals en coses de profit haurien pogut fer creixe sa riquesa de sa nostra illa, en benefici de tots.

Pero hem comprat paperets de sa rifa de Madrid i hem perdut els doblers i ses il·lusions.

Colcá hi ha tingut sort, de vegades, diuen els jugadors—i, çper que no n'haig de tenir jo també?

Son molts els qui pensen d'aquesta manera, i els doblers sen van a bol·drus.

No torna solsament un ral de cada duro que s'enduen.

Mos queixam de ses contribucions forçades, i encare hi afegim aquesta qui es voluntaria i la podriem escusar.

Es jugar es un mal vici, com es beure i altres qui perjudiquen sa persona i donen mala anomenada a aquells qui en son ferits.

Pero es jugar a sa rifa sembla que no deu esser tant dolent, quan els mateixos governs ho tenen establert i en treuen un grós profit.

També els governs ténen establerta la Borsa, on tantas persones se hi arruinen, i d'altres se hi enriquixen sense fer feine, servint de mal exemple, porque no hi ha res tant immoral com veure es vici honrat i triunfant i sa virtut castigada.

Si en parlan qualsevol dia amb homes de seny tots mos dirán que se rifa es un joc tan perillós com els altres; pero quanvé Nadal, tot hom hi cau i els mes prudents juguen, poc o molt.

Es una tradició sa rifa, com es turró y es gallindi.

A veure si per lo menos mos haurá caigut enguany una sorteta, que en faci colcán de content; porque si no irém res, tots farém es propòsit de no jugarhi cap centim... a sa rifa de l'any qui vé.

### Muerte de un ilustre mahonés

Ayer se recibió, por telégrafo, en esta ciudad, la triste nueva del fallecimiento del ilmo. Sr. D. Juan Costa y Milans, Subdirector 1.º de la Dirección General de Aduanas, muerte ocurrida en Madrid.

El señor Costa había nacido en Mahón el día 8 de septiembre de 1865, ingresando en el Cuerpo Pericial de Aduanas con el número 1, en 5 de julio de 1884.

A pesar de que, por espacio de cuarenta y cinco años, prestó sus servicios en la carrera administrativa lejos de Menorca, no por esto se ensibó jamás el cariño que profesaba a su patria nativa. Buena prueba de ello era el afecto con que recibía a sus paisanos que iban a visitarle y el interés que se tomó siempre por los asuntos de esta localidad.

Muy apenado por tan sensible pérdida, rogamos a su señora viuda doña Vicenta Feura y a sus señores hijos don Juan, Ingeniero Industrial, don José, Perito Mercantil, doña Emilia y doña María acepten la expresión de nuestra condolencia.

### El sábado debe usted admirar LAS TRES PASIONES

D. NERO, AMOR Y RELION por los artistas ALICE TERRY E IVAN PETROVICH

Nina Petrovna Con el vapor de hoy debe llegar la película LAS MENTIRAS DE NINA PETROWNA para exhibirse hoy y mañana solamente en el VICTORIA. De no llegar esta cinta, la em presa pondrá LLAMAS, obra cumbre de la Tchekowa.

### Agradeciendo

Por la conocida casa Ferre, (Ramón Subirats, sucesor) hemos sido obsequiados con unas botellas de la deliciosa sidra achampañada marca «La Estrella Asturiana», que se expende en el citado establecimiento de vinos finos de mesa y aceites puros de oliva calle de Arravaleta.

Estimamos y agradecemos el obsequio.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero. Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Oawaldo Gómez. Hospital y Provisiones. 10.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 28.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos. Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Imaginaria. 5.º Oficial de Artillería.

### Ciencierto público

Programa del concierto que ha de ejecutar la música del Regimiento de Mahón mañana de 12 a 15'50 en el paseo de Isabel II, salvo fuerza mayor o contraorden:

«El niño judío», paso-doble.—Luna.  
«Oiga, oiga», schotis (1.ª vez).—Cases.  
«Cermen», fantasía.—Bizet.  
«Las carceleras», fantasía.—Peid.ós.  
«L'entrá de la murira», paso-doble.—Giner.

### TRIANON

Domingo, día 22, tarde y noche

La gentil artista

### NORMA SHEARER

con la finísima cinta dramática

### Después de media noche

Una de las mejores producciones METRO-GOLDWIN-MAYER

La taquilla estará abierta desde las doce del día en adelante.

### Cena en el Salon Victoria

La que debía celebrarse el sábado 28 actual, organiz' da por la Comisión de Deportes y Fiestas de la Liga Marítima, ha debido trasladarse al jueves día 2 de enero próximo, por dificultades presentadas respecto la orquesta.

Tendrá el carácter de seludo al año nuevo. Habrá cubiertos a 14 y a 9 pesetas, en cuyo precio irán comprendidos los vinos, champagne, café, licor, regalos humorísticos y propinas.

Desde hoy quedan las listas de manifiesto para la asistencia de socios y sus familias en la conserjería de dicho Salon. Pueden las familias agruparse en la forma que más les convenga, pues habrá mesas con entera independencia, a fin de poder atender los deseos de los concurrentes.

### VICTORIA SABADO Y DOMINGO

### Las mentiras de Nina Petrovna

¡Maravilla dramática cinematográfica!

Exposición de juguetes

Hoy es el día señalado por los conocidos y populares almacenes de la Vda. de Saborido, de la calle de Carlos III (antes calle Nueva) para realizar su famosa Exposición de juguetes, el acontecimiento sensacional de todos los años que constituye la mayor ilusión de los niños y el encanto de los mayores.

Ya es sabido lo que significa una Exposición de juguetes en los Almacenes de la Vda. de Saborido, donde puede admirarse toda la gama de este arte, desde el más modesto juguete al más lujoso, con todas las novedades que van apareciendo cada año, pues se tiene el cuidado de adquirirlos, por lo general, en las mismas fábricas las de mayor renombre en España y aún algunas famosas del extranjero.

Viates desde la calle las amplias naves de citado comercio presentan un aspecto fantástico, espléndido, lleno de encanto, de colores vistosos, donde por mucho que uno mire siempre ve cosas nuevas, pues los juguetes se prodigan y el grandioso almacén resulta aún insuficiente para tanta y tan bella variedad.

Hoy se abre la Exposición y esta noche y mañana todo el día y por la noche se verá allí nutridos grupos constantemente renovados, en los que forman parte importante y la más interesada los niños de ambos sexos, solos a veces, otras acompañados de sus padres y familiares, escogiendo ya el juguete de su predilección.

Como todos los años absorberá la atención de la gente y será la nota más interesante de estos días la Exposición de juguetes de la Vda. de Saborido, comercio que es honra de nuestra ciudad por su esplendidez y por su buen gusto.

### J. F. RIERA PERS

Médico cirujano

Especialista en partos y enfermedades de los niños.

Portal de Mar 15, 1.º piso

### Los premios mayores

Hemos encargado a la acreditada agencia madrileña de información «Fibus» que con forme sean conocidos los números favorecidos con los premios mayores en el sorteo nacional de hoy nos los transmita sucesivamente por telegramas urgentes.

Tan pronto lleguen a esta redacción les daremos inmediata publicidad por medio de la pizarra y de un suplemento especial de esta edición.

### Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer de Barcelona y de trasbordo de varios puertos sesenta toneladas de carga general, figurando en ella 240 sacos con salvado de trigo, 100 con azúcar, 60 con desperdicios de goma, 100 con harina de trigo, 7 bidones con vino y aceite, 10 cajas dátiles, 10 con plátanos y otras mercancías.

De trasbordo había 10 bidones con aceite, 21 bultos con coñac y vino, 77 con desperdicios de goma y otros efectos.

# POR PTAS. 1'25

(Sin envase) no dejen de probar próximas fiestas la Selecta Sidra champagne LA ESTRELLA ASTURIANA, botella grande de 5/4, es riquísima, venta exclusiva

## CASA FERRE

MAHON

La casa mejor surtida en bofillería de todas clases, todas las marcas y vinos y licores á granel.

### PRECIOS BARATISIMOS

### Recompensa

Por la prensa recibida ayer de Palma, nos enteramos de que ha sido concedida la Cruz del Mérito Naval de primera clase a don Eugenio Bonet, alcalde de Ibiza, en premio a las facilidades que dió durante las últimas maniobras navales.

### Salida del General Gobernador

Anoche embarcó para Barcelona y Madrid el Excmo. Sr. D. Daimiro Rodríguez Peñé, General Gobernador Millitar de Menorca.

Le acompañan su distinguida señora y hermanas.

Desearnos hayan llevado feliz viaje.

### De viaje

Procedentes de Barcelona llegaron ayer tarde en el vapor rápido «Jaime II», cuarenta y siete pasajeros, entre ellos los capitanes de Infantería don Agustín G. de Terán y don Pedro Pascual Montealeá y señora, el alférez de navio don Nicolás Tudurí Pons, el teniente de artillería don Jaime Saborido sefiore y hijita, el industrial don Miguel Manent Espineta, el farmacéutico don Mateo Seguí Carreras y dos hijos, el mayor domo de la armada don Bernardo Rotger, don Diego Botella Navarro y sus dos hijas, don Juan Palliser Serra, don Antonio Pons y señora, varios jóvenes estudiantes y algunos militares.

En el mismo buque salieron anoche para Barcelona cuarenta y cinco pasajeros, entre ellos el teniente de intendencia don Baltasar Valdés Gazmán, señorita Adelaida Sanja Travesí y su hermana, los comandantes de los torpederos números «6» y «13» don Fernando Romero y don Eduardo Montero, respectivamente, el teniente coronel de E. M. don Rafael Cebrián Ceñas, varios señores excursionistas que vinieron para una cacería y algunos viajeros de comercio.

Anoche salieron para Palma, en el vapor «Baleares», el teniente de artillería don Jaime Palmer y otros militares, el Interventor de fondos municipales de este Ayuntamiento don Tomás Molina, el secretario del Ayuntamiento de Ferrerías don Luis Florit, y los diputados corporativos por Menorca don Engenio Triay, de Ciudadela, y don Francisco Sintes Seguí, que asistirán a la sesión convocada para hoy en la Diputación Provincial.

### Enhorabuena

Nuestro amigo don Rafael Roselló acaba de ver aumentada su apreciable familia con el feliz nacimiento de un hermoso y robusto niño.

Le felicitamos y hacemos votos porque el recién nacido alcance larga y dichosa vida en compañía de los suyos.

### acontecimiento MEMORABLE

## El Circo Trágico

por ERNESTO VAN DUREN

que se proyecta actualmente en todo el mundo.

## NUESTROS MERCADOS

¡Navidad! El primer anuncio de las fiestas próximas, se ha ofrecido hoy en el mercado del Claustro.

Han aparecido los primeros pavos ocupando su puesto de venta.

Entre pavos y paves se han reunido unos treinta en un solo puesto.

A cinco pesetas kilogramo—o sea a dos la tercia—ha sido fijado el precio de las hembras y a 1.75 pesetas tercio—4'55 pesetas el kilogramo—los machos.

Ayer fueron exportados buen número de pavos, capones, etc. Este año el tiempo ha brá permitido alcanzar una buena fecha para concurrir al mercado barcelonés, lo cual muchos años no llega a ser alcanzado.

En el mercado nuevo se han reunido algo más de setecientos kilogramos de pescado. De Ciudadela han aportado ciento treinta kilogramos, y las barcas de esta matrícula han recogido unos seiscientos.

### Defunción

A la edad de 29 años falleció don Lorenzo Carreres Pons, viudo de doña Agueda Mescajó. Deja una hija huérfana menor de edad llamada Agueda. Descanse en paz el deventurado padre y halle la hija más propicia suerte en el mundo.

## Exploradores de España

Mañana domingo si el tiempo lo permite se reunirán los exploradores por categorías en la plaza de San Francisco a las 8'45 para dirigirse al Encinar de Cusi, donde pasarán el día; regreso a las 17.

Mahón 21 diciembre 1929.—El jefe de los exploradores, Antonio Pons.

## TEATRO PRINCIPAL

SABADO 21 DICIEMBRE 1929. 9'30 noche. Quinteto Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'55.

DOMINGO 22. TRES SESIONES CON QUINTETO 4'50 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40. 9'45 noche.— 1'50. Segundos 1'00. Butaca 0'50. 0'55

La magistral superproducción de Artistas Asociados

### Las Tres Pasiones

por los artistas Alice Terry e Ivan Petrovitch

Próxima semana — EL CIRCO TRAGICO por Ernesto Van Duren. LLEGO LA ESCUADRA por la simpática Clara Bow. LA MARCHA NUPCIAL por Erio Von Stroheim, Fay Wray y Zara Pitts. Pronto.—EL PATRIOTA.

## CASINO DEL CONSEY

SABADO 21 DICIEMBRE SESION GRAN MODA a las 9 1/2. Butaca 0'50. General 0'55

¡¡¡TRAS UN GRAN TRIUNFO, OTRO QUE LE SUPERA!!!

# Ninguna otra mujer

Por la estrella mexicana DOLORES DEL RIO

Película de un lujo deslumbrante, desarrollada en Biarritz

DOMINGO a las 8. INFANTIL. Butaca 0'50. Niños 0'20. La emocionante cinta EXPLORADORES DE NUBES por el cowboy avlador AL WILSON

Domingo a las 5 1/4 y 9 1/2. NINGUNA OTRA MUJER. Butaca 0'50. General 0'55

## SALON VICTORIA

SABADO DIA 21 DICIEMBRE. A las 5 3/4: MODA. Butaca 60. Palco 1'75. General 40

# BRIGITTE HELM

a heroína de METROPOLIS, en la MEJOR película presentada hasta hoy de la UFA, la verdadera maravilla:

## LAS MENTIRAS DE NINA PETROWNA

¡¡PERFECCION!!

¡Un desdado de perfección! ¡Una joya de gran valor!

Esta cinta sólo se dará el sábado y domingo.

## TRIANON

DOMINGO día 22. A las 5 y tres cuartos y a las nueve

# Metro - Goldwin - Mayer

a primera marca del mundo creadora de las coasales películas BEN HUR, ANA KARÉNINE, LA VIUDA ALEGRE, etc., etc., presentará la finísima cinta dramática

## Después de media noche

en la que la deliciosa NORMA SHEARER, la actriz insuperable en distinción y finura de ademanes, creadora de la SECRETARIA, llega a su máxima creación artística.

Precios: Palcos platea ptas. 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50. Entrada general 0'55. Media entrada 0'20.

La taquilla estará abierta desde las once del día en adelante.

DIA DE NAVIDAD: La magistral producción moderna de la casa «Gaumont», de intensa emoción

### VENGANZA AMOROSA

Obra maestra de la pantalla. Selección Gaumont Diamante Azul

SEGUNDA FIESTA DE NAVIDAD.—Otra grandiosa producción.

SABADO, día 21. DOMINGO, día 22

## Dancing de Moda

Gran baile, por la banda de música

Servicio Telegráfico de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 21 a las 2-10.

España al día

La Exposición de Barcelona

Es ya cosa definida que la Exposición Internacional de Barcelona continuará abierta durante la mayor parte del próximo año con carácter nacional.

Según referencias oficiales se sabe ya que en los siete primeros meses transcurridos desde la apertura de la Exposición se han recaudado 9.000.000 de pesetas, cantidad que supera en mucho a la calculada al abrirse el certamen.

Noticias y sucesos

El hombre decuartizado En la causa que se sigue al famoso Ricardito como autor del descuartizamiento de don Pablo Casado, la acusación privada ha presentado a la Audiencia su escrito de calificación pidiendo para Ricardito la pena de muerte y una indemnización de 100.000 pesetas.

El viaje del jefe del Gobierno Dicen de Cenia que el día 27 del actual es esperado en aquella plaza el jefe del Gobierno general Primo de Rivera.

Desde Cenia se dirigirá a Tetuán, recorriendo después las principales plazas del protectorado.

El temporal Los submarinos españoles «B-2» y «B-4» que se dirigían desde Vigo a El Ferrol, fueron sorprendidos por la niebla y se vieron obligados a refugiarse en la dársena de Carifio desde donde mejorado el tiempo pudieron seguir sin novedad su viaje al Ferrol.

Las víctimas de un siniestro Barcelona.—En cumplimiento de órdenes judiciales en el cementerio de Subirats se han efectuado la autopsia y el entierro de las víctimas de choques del tren de Pimoiçons con un autobús.

Algunos de los cadáveres han sido inhumados en otros pueblos por haberlos reclamado las familias de los fallecidos.

Los que en la catástrofe de referencias resultaron heridos siguen mejor.

Carnes gravadas Se han dictado unas bases para la regulación de los arbitrios municipales. Afectan estas bases al impuesto sobre la venta de carnes.

Lluvia de oro

La suscripción para el empréstito en oro levantado por el gobierno se ha cubierto con exceso.

La banca privada sólo recibirá 111 millones y se le descontarán 59.

El Banco de España ha renunciado a cien millones.

La mitad del empréstito ha sido suscrita por entidades particulares y extranjeras.

Cola fría

Madrid.—Reina un frío intensísimo, la temperatura ha descendido notablemente.

Los más castigados por la crudeza del tiempo son los que forman cola frente a la Casa de la Moneda en espera del sorteo nacional.

Personales

Ha fallecido el crítico de arte don Rafael Domenech.

Ha sido elegido secretario de la Universidad de Barcelona el catedrático señor Soria.

LOTERIA NACIONAL

EL SORTEO DE HOY

(TELEGRAMAS URGENTES)

Madrid 21.

Los primeros números

A la hora de entrar en máquina la presente edición se ha recibido ya noticia de los siguientes premios:

Los finos y acreditados turrónes de Jijona y demás clases que vende

JOSE LOPEZ

EL ANTIGUO Y ACREDITADO TURRONERO DE JIJONA

los puede V. comprar a

7'50 pesetas kilo, las clases Extras, y a 8'75 pesetas kilo, las clases antiguas y Especiales

En la CALLE CARLOS III, 42

Campo Unión Sportiva

DOMINGO 22 DICIEMBRE

A las 2'30 tarde

GRAN PARTIDO COPA MAHON

Unión Sportiva C. S. España

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios y ropa 0'50 ptas. y señoras y niños 0'25 ptas. NOTA: Será indispensable la presentación del recibo del mes actual para obtener entrada de socio.

Una asignatura descuida Vd. en los estudios de su hijo, la

Mecanografía

tan necesaria en la vida moderna

ENSEÑANZA AL TACTO

Evaristo Cardona

Carlos III, 3 Gracia, 103



Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer tarde a las tres, fondó el vapor rápido «Jaime II», procedente de Barcelona, con el pasaje, la ballija, y carga. Capitán don José Caidés.

Efectuadas las operaciones de descarga y carga selló anoche a las ocho y cincuenta minutos, llevándose pasaje, ballija y carga. Regresará el lunes en viaje de escala.

Para Palma, selló anoche el vapor «Balar» con el pasaje la correspondencia y carga.

El lunes saldrá de aquel puerto para Ibiza y Valencia.

Esta mañana a las diez y cuarto ha fondado el vapor «Monte-Toro», procedente de Barcelona, habiendo traído pasaje, la ballija y carga. Capitán don Juan Arlandiaga.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

Este buque suscribe al «Mahón», que según noticias permanecerá amarrado diez o doce días en el puerto de Barcelona, al objeto de efectuarse un repaso general y proporcionar descanso a la tripulación.

Veteros

Saló de Barcelona para este puerto el motor-vetero «Pons Marit», que se espera llegará hoy.

El pellebot a motor «Júster» embarca carbón de cok frente la fábrica de gas.

Ayer tarde zarpó para Palma el motor-vetero «Yanreil», de la Naviera Mallorquina. Patrón señor Masot.

Alcaldía de Mahón

Correcciones impuestas por esta Alcaldía

Multa de 10 pesetas a don Luis Ferrer Ferrer (Santa Escolástica, 17) por reincidir en el hecho de recoger basuras, en perjuicio del contratista.

Multa de 5 pesetas al señor don Pablo del Amo Gomez, primer Teniente de Alcalde, por haber transitado con el automóvil de su propiedad por la calle de Carlos III en hora en que está prohibido el paso de carruajes.

Mahón 20 diciembre de 1929.—El Alcalde, Antonio Victory.

Concierto en el Ateneo

Con motivo de celebrarse el tercer concierto del presente curso del Grupo Filarmónico, reunióse ayer tarde en el Ateneo numerosa y selecta concurrencia.

El programa, bien escogido, fué interpretado de espiéndidamente por los señores Galmés, Coll, Fortuny, Seguí, Borrás y Pons, quienes consiguieron nutridos aplausos al fin de cada pieza.

De estas sobresalieron el Himno al Sol, de Rimsky-Korsakov, por primera vez ejecutado, y las Danzas guerreras de «El Príncipe Igor», de Borodine. Fueron muy del agrado del público, que de cada día se interesa más por esa música rusa, tan interesante.

Tenemos noticia de que el programa del próximo concierto, que tendrá lugar a principios de enero, superará en interés, si cabe, el últimamente celebrado, siendo dignos de aplauso el concierto con que se escogen dichos programas, y el Ateneo por la cultura labor que viene realizando.

BANCO HISPANO AMERICANO

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en vista de las utilidades de este ejercicio de 1929, ha acordado repartir un dividendo activo del 5 por 100 (pesetas 22'50 por acción) que, con el distribuido a cuenta en el mes de Julio último, forma un tal equivalente al 10 por 100 del capital desembolsado libre de todo impuesto.

El pago de este dividendo quedará abierto desde el día 2 de Enero próximo en las oficinas centrales de este Banco y en las de sus sucursales de Alcabete, Alcalá la Real, Alcañiz, Alcira, Alcoy, Alicante, Almendralejo, Almería, Antequera, Aranda de Duero, Avila, Azuaga, Badajoz, Barbastro, Barcelona, Béjar, Bilbao, Burgos, Cabra, Cáceres, Cádiz, Calahorra, Calamocha, Calatayud, Carmona, Cartagena, Caspe, Castellón de la Plana, Cazalla de la Sierra, Ciudad Real, Córdoba, Coria, Cortegana, Cuenca, Cullera, Don Benito, Écija, Ejea de los Caballeros, El Ferrol, Eida, Estella, Figueras, Gandía, Granada, Guadalajara, Guadix, Haro, Huelva, Huesca, Jaca, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera, Jumilla, La Coruña, La Palma del Condado, Las Palmas, Linares, Logroño, Loja, Lora del Río, Lorca, Lugo, Mahón, Málaga, Martos, Medina del Campo, Medina de Rioseco, Mérida, Montforte, Montilla, Morón de la Frontera, Motril, Mula, Murcia, Olot, Onteniente, Orense, Osuna, Palma de Mallorca, Pamplona, Plasencia, Pontevedra, Pozoblanco, Puerto de Santa María, Reinoso, Ronda, Sabadell, Salamanca, Sanlúcar de Barrameda, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Santiago, Segovia, Sevilla, Soria, Tafalla, Talavera de la Reina, Tarancón, Tarraza, Teruel, Toledo, Torrelavega, Tudela, Tuy, Ubeda, Utrera, Valdepeñas, Valencia, Valverde del Camino, Valladolid, Vélez-Málaga, Vigo, Villafranca del Panadés, Villagarica de Arosa, Villarreal, Villena, Vitoria, Vivero, Zafra, Zaragoza y en los siguientes establecimientos; en el Banco de San Sebastián (federado con este Banco Hispano Americano), San Sebastián; en el Banco Herrero en Oviedo, y en el Banco de Gijón en Gijón.

Madrid 14 de diciembre de 1929.—El Consejero-Secretario-General, Ramón A. Valdés.

Campeonato de Tennis de Menorca

Orden de juego para el domingo 22 a las 10 y media.

Señorita Pons Victory contra señorita Gary Tutzó; Tutzó Peradejordi contra Victory Ponsenede; señorita C. Vidal Patzón contra señorita P. Vidal Pons. La entrada libre.

Unión Sportiva

AVISO

Por acuerdo de esta junta directiva quedan anulados desde hoy todos los pases que hay en circulación para partidos locales.

Mahón 16 de diciembre de 1929.—El Presidente, Jaime Bernad.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

- Entremeses variados
Potaje de garbanzos
Lengua estofada
Langostinos salsa verde
Filete relleno

MENU PARA MAÑANA

- Entremeses variados
Escupines
Arroz con menudillos
Salmonetes al gratin
Pollo asado

Postres variados

Table with 2 columns: Description of services and prices in Pesetas. Includes items like 'Precio del cubierto', 'Ticket 10 comidas clase superior', 'Abono mensual comida y cena', etc.

cias en la plaza; la condujo por un corredor apartado hacia una puertecilla, en la cual dió tres golpes espaciados.

Al oír la señal se abrió la puerta enseguida y por la abertura apareció una camarera que la señora de Montesperan vió o creyó ver por vez primera. La señora Scarron se puso un dedo en los labios para recomendar el silencio a su amiga y entró, haciéndole seña para que la siguiera.

—Mi querida Henriqueta —decía en aquel momento Luis XIV.—he querido repetiros esta misma noche, antes de vuestra partida, las instrucciones que ya os dí en Saint-Germain.

—Buena. Resumámoslas. El señor de Pomponne, nuestro embajador en Holanda, me ha informado, hace algunos días, de que esta potencia se ha aliado contra mí con el Imperio y España, alianza que sería peligrosa si no impidiera yo que el rey de Inglaterra se uniera a ella.

Madame. Entre tanto necesitamos todos algún descanso.

Se levantó y los cortesanos formaron calle, saludándolo con mil aclamaciones, a las cuales contestaba él con la mano. Iba a salir de la sala cuando, por casualidad, Madame se inclinó ante él, haciendo una reverencia que tuvo por resultado aproximar sus dos cabezas, y sin perder la oportunidad, el Rey murmuró a oídos de su cuñada:

—Esta noche, a la doce, en mi habitación. Y salió sonriente y majestuoso. Pero la casualidad quiso también que la señora de Montesperan se hallara lo bastante cerca para oír la frase que el Rey pronunciara en voz baja, y herida de lleno en su amor y en su orgullo, se apoyó desfallecida en la pared para no caer. Pero reaccionó contra aquella debilidad y se dirigió con firme paso a la habitación que le había sido reservada. Una vez hubo llegado, despidió a las mujeres de su servicio, se dejó caer en un sillón y, con las dientes apretados y las facciones contraídas, lloró lágrimas de odio y de rabia.

—¡Oh, la miserable! ¡se ha burlado de mí! ¡Me vengaré! ¡Me vengaré terriblemente! ¡Y si él me rechaza...! ¡Oh, entonces, que se ande con cuidado! Iré a solicitar a otro rey el amor que me niega — exclamó en voz alta sin percatarse de ello.— ¡Ah, rey indigno y falso! Pero, ¿qué secreto los liga así uno a otro? ¿Daría la mitad de mi vida para asistir a su entrevista y sorprender sus confidencias!

# CASAS RECOMENDADAS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13. Mahón

## Joyería, Platería, Relogería y Óptica

### CRISTOBAL UBERCIE

Carlos III, 23. - MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

## EL BARATO

Carlos III número 37

Paraguas caballero desde . . . 2'00 pta.  
Mantas grandísimas . . . . . 7'50 »  
Camiseta Punto Inglés . . . . . 2'90 »

## Indiscutible

la casa Manolo Cardona  
Es la que alquila los mejores pianos a los precios más limitados

## Mecanografía al tacto

por el profesor Evaristo Cardona

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

## LA FANTASIA

El más extenso surtido en Tejidos y Novedades para invierno

A PRECIOS INCREIBLES

Carlos III número 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones y Edredones de

## Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, TARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

# GENEROS DE PUNTO

FANTASTICO SURTIDO A PRECIOS BARATISIMOS

# EN LA SUCURSAL TERRES

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento enero de 1930, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

Asimismo descontamos el cupón de igual vencimiento de las obligaciones Norte Prioridad de Barcelona, como también el de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

### Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Los resultados conseguidos en el  
Campeonato Nacional de Mecanografía  
celebrado en Barcelona en noviembre de 1929, representan

## otro gran triunfo de la UNDERWOOD

- Rafael Pérez Olariaga — neto 62 palabras por minuto sobre UNDERWOOD
- M.ª Dolores Roca — » 60 » » » UNDERWOOD
- Enrique Marimón — » 60 » » » UNDERWOOD
- José Bover — » 59 » » » UNDERWOOD
- Elly Spoerri — » 57 » » » UNDERWOOD

Todos los primeros puestos para la

## Underwood

de 72 participantes, 45 han concurido con

## Underwood

El Campeón de las máquinas  
La máquina de los Campeones

Pida Vd. siempre

## UNDERWOOD

Compañía Mecanográfica

Guillermo Trúniger, S. A.  
BARCELONA

### Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 20 diciembre de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920	92 50
id id B. 1920	92 25
Interior 4 p 100 A	75 50
id id B	75 10
Amortizable 5 p 100 A, 1917	89 50
id id B, 1917	89 50
Exterior 4 p 100 A	86 70
id id B	86 50
Obligaciones Norte Prioridad.	75 25
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	69 00
Treasureros 4 p 100	00 00
id id 6 p 100 1920	95 65
id id 1922	00 00
Andaluces 2.ª serie fijo	57 50
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	92 75
id id id 5 p 100	97 20
id id id 6 p 100	108 25
Francos cheque París	28 70
Liras id Roma	58 10
Dóllars id New-York	7 255
Liras id Londres	35 46

### MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	140 50
Onzas y sus fracciones	140 51
Isabellinas	141 50

Duros por título

### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunio. Mahón 6% E 1897	100
» » » 6% E 1916	100
» » » 5% E 1921	100
Emplo. 100 000 ptas	100
Ayunio, Mahón 5% E 1921	100
Emplo. 45.000 ptas	100
Ayunio, Mahón 6% E 1925	100
» » » 6% E 1927	100
libre impuestos.	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 115
» Banco de Menorca.	5
» Banco de Ferrerías.	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50 75
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Grat. Alum.	10

### Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 20 diciembre de 1929

Francos cheque	28 70
Liras id	55 46
Dóllars id	7 255
Liras id	55 10
Interior serie A.	75 20
id id B.	75 20
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	92 50
id id B 1920.	92 25
Exterior serie A	86 75
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	75 25
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	89 50
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	89 50
Obligaciones Sdad. General Agust Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	109 90
id Alicantes id	104 20
id Andaluces id	00 00
id Orensas id	32 50
id Colonales id	120 50

### EN MARRUECOS

Rabat 29.—Han causado gran alarma las noticias que llegan de todas las comarcas meridionales de Marruecos relativas a la plaga de langosta.

La invasión del temible insecto se hace por varias vías, a lo largo del Anif-Ailas. Una de las más importantes nubes de langosta se dirige al nordeste por las gargantas de Bigurdine. Está invadidas igualmente toda la comarca del río Sur, desde Teradant a Agadir.

Una nube de langosta de diez kilómetros de largo por cinco de ancho llegó anteayer hasta treinta kilómetros al sur de Sattet, y se abatió sobre la región en las primeras horas de la mañana. Las autoridades, los colonos y los indígenas llenaron unos ochocientos sacos en menos de dos horas.

Al mediodía la langosta elevóse de nuevo, dirigiéndose al norte y llegó a la confluencia de los ríos Abid y Rebia.

El presidente de las asociaciones de colonos de la región de Rabat y del norte marroquí, monsieur Robert, ha visitado al real denie de Francia en Marruecos, M. Luciano Saint, y le ha pedido que se tomen todas las medidas necesarias para contener la invasión, que está causando tantos estragos en el Africa del Norte.

### Necesario para los talleres y fábricas

Pres.	5'00
Código de Trabajo.	5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo	1'25
Disposiciones determinantes de la Jornada máxima legal.	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'60
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva	

—¡Sería pagar muy cara esta indiscreción que es sumamente fácil cometer por mucho menor precio! —le contestó la voz insinuante de una mujer que, sin ruido, había penetrado en la estancia.

La marquesa de Montepan se volvió asustadísima, pero al ver a la que acababa de aparecer, se dirigió a ella dando un grito de alegría y con las manos juntas.

—¡Señora Scarron! —exclamó. — ¡Ah, el cielo os envía!

—No, sencillamente, me trae la misma curiosidad que os anima.

—¡Cómo! ¿Os proponíais...?

—Averiguar lo que tanto os preocupa... sí, querida amiga.

—Pero ¿qué razón os mueve a cometer la indiscreción de que habláis?

—¡Oh, tranquilizaos, no son los cielos! —replicó sonriendo. — Pero ¿no os acordáis ya de que tengo la manía de escuchar en las puertas para beneficiar a mis amigos, las más de las veces, con las cosas interesantes que sorprendo de este modo?

—¡Es verdad! Y perdonadme, mi querida Francisca, por haber olvidado tanto tiempo lo que os debo. ¡Ay! ¡Ved a que extremo me veo reducida! ¡El Rey me abandona!

—¿Estáis segura de ello?

—¿Qué mas prueba que la cita dada para esta noche, en su habitación, a esa maldita Enriqueta de Inglaterra?

—¿Será cierto?

—A las doce Su Majestad la espera.

—Pues bien, querida amiga, excitáis de tal manera mi curiosidad, que siento aún más deseos de satisfacerla.

—¿Y tenéis medios para ello?

—Sin duda.

La señora de Montepan no escuchó más; tomó una mantilla, se cubrió la cabeza y los hombros y, con voz grave e imperiosa, dijo:

—Voy con vos.

—Como queráis, pero con una condición, amiga mía —repuso la señora Scarron. — Y es, que cualquiera que sea la cosa que oigáis, sabréis hacer enmudecer vuestro sentimiento y vuestra cólera... porque si ahora nos sorprendía Su Majestad, sería por lo menos, muy difícil salir del paso.

—Os lo prometo. Venid.

Y la marquesa fué la primera en salir; en tanto que una sonrisa vaga se dibujaba en los labios de su compañera.

Echaron a andar las dos, ahogando el ruido de sus pasos y reteniendo hasta el aliento, por los sombríos corredores del castillo, y llegaron así a la parte reservada a los aposentos particulares de Su Majestad. Allí la joven viuda condujo a la marquesa, que no se asombró de la facilidad singular con que la viuda había podido informarse en tan poco tiempo como llevaba en el castillo, de la disposición de las habitaciones, y crearse intelligen-